

Богданова Юлия Зуфаровна

К ВОПРОСУ О ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОМ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В АГРАРНОМ ВУЗЕ

В статье обсуждается проблема реализации профессионально-ориентированного подхода к обучению иностранному языку в аграрном вузе. Рассматривается сущность такого рода обучения, способствующего приобретению студентами - будущими аграриями - компетенций, предусмотренных федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования по направлениям, связанным с сельским хозяйством. Обосновываются условия успешности профессионально-ориентированного обучения, анализируются возникающие при этом трудности и пути их преодоления.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/12-2/56.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 12(78): в 4-х ч. Ч. 2. С. 194-196. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/12-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

УДК 378

В статье обсуждается проблема реализации профессионально-ориентированного подхода к обучению иностранному языку в аграрном вузе. Рассматривается сущность такого рода обучения, способствующего приобретению студентами – будущими аграриями – компетенций, предусмотренных федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования по направлениям, связанным с сельским хозяйством. Обосновываются условия успешности профессионально-ориентированного обучения, анализируются возникающие при этом трудности и пути их преодоления.

Ключевые слова и фразы: профессионально-ориентированное обучение; подход; иностранный язык; аграрный вуз; компетенция; условия; трудности.

Богданова Юлия Зуфаровна, к. филол. н., доцент
Государственный аграрный университет Северного Зауралья, г. Тюмень
bogdanowa2907@mail.ru

К ВОПРОСУ О ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОМ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В АГРАРНОМ ВУЗЕ

На современном этапе развития общества иноязычное общение стало важным компонентом профессиональной деятельности специалистов различных отраслей, по этой причине значительно возросла роль изучения иностранного языка в неязыковых вузах, в частности аграрных.

Целью обучения иностранному языку в аграрном вузе является достижение уровня, достаточного для его практического использования в дальнейшей профессиональной деятельности, что является возможным при профессионально-ориентированном подходе. Помимо указанной цели, можно также отметить то, что знание иностранного языка позволяет студенту расширить спектр личного и профессионального общения, совершенствовать умение ясно излагать свои мысли в устной и письменной формах. Несмотря на санкции, наша страна является благоприятным местом для инвестирования зарубежного капитала, иностранные компании же остаются желанным местом работы для молодого специалиста, которому необходимо в совершенстве владеть иностранным языком, а не только лишь иметь образование и соответствовать требованиям [4].

Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку является приоритетным направлением в современной лингводидактике, о чем свидетельствуют многочисленные публикации [7-15]. Оно представляет собой обучение, которое основано на учете потребностей обучающихся иностранному языку. Эти потребности обязательно должны согласовываться с особенностями будущей профессии обучающихся [6, с. 61]. Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования по направлениям, связанным с сельским хозяйством, ориентируют аграрные вузы на усиление мотивации изучения студентами иностранного языка, что отражено в общепрофессиональных компетенциях. Нужно суметь донести до обучающихся преимущества и актуальность знания иностранного языка на достойном уровне, при этом указав, что не имеет значения предполагаемое географическое местоположение их будущего места работы. Так, по мнению Л. А. Ишиной, до студентов нужно донести, что знание иностранного языка на современном этапе выступает одним из наиважнейших факторов профессиональной деятельности любого специалиста независимо от того, насколько часто он будет пользоваться им, что толерантное, уважительное отношение к иному мнению, культуре, языку, жизненному укладу, религии других народов ценится во всех без исключения развитых мировых сообществах и выступает ключевой составляющей формирования личности будущего специалиста высокого профиля в тех видах деятельности, практическое освоение которых не только поможет ему стать успешной личностью, но и позволит оставаться таковой на протяжении всей жизни [3, с. 128]. Ключевую роль при этом играет адекватная постановка непосредственных целей обучения, а также их индивидуализация. Это объясняется тем, что правильно поставленные цели создают основу для повышения мотивации и ее поддержания на весь период обучения. Задачей преподавателя при профессионально-ориентированном обучении иностранному языку в аграрном вузе является создание условий, способствующих поддержанию у обучающихся интереса к изучению иностранного языка. Преподавателю необходимо организовывать свою деятельность таким образом, чтобы обучающиеся осознавали перспективу применения полученных во время обучения знаний и стремились овладеть необходимой языковой компетенцией.

Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку в аграрном вузе подразумевает формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, позволяющей:

- читать тексты профессиональной направленности, извлекать и затем обрабатывать согласно поставленной цели информацию из различных источников, используя при этом навыки ознакомительного, поискового, просмотрового и изучающего чтения;
- усваивать на слух информацию профессиональной направленности и выделять информацию согласно коммуникативной задаче;
- формулировать свои мысли как в виде письменных, так и в виде устных сообщений, демонстрируя при этом знание грамматики иностранного языка и владение профессиональной терминологией;
- участвовать в диалогах аргументированного типа: обладать умением задавать вопросы, уточнять или дополнять позицию, опровергать или поддерживать доводы собеседника, соблюдая при этом речевой этикет;
- составлять доклады и сообщения на профессиональную тематику: выделять проблему, анализировать различные ее аспекты, излагать аргументированную позицию.

Таким образом, при успешном завершении изучения дисциплины предполагается наличие у выпускников способности к иноязычному общению в личной, профессиональной, научной и деловой сферах.

По мнению Д. Л. Матухина, для реализации профессионально-ориентированного подхода к обучению иностранному языку необходимо соблюдение определенных условий, таких как:

- 1) наличие четкой формулировки целей иноязычной речевой деятельности;
- 2) наличие социальной и профессиональной направленности данной деятельности;
- 3) удовлетворенность обучаемых при решении частных задач;
- 4) формирование у обучаемых умения творчески подходить к решению частных задач;
- 5) наличие благоприятного психологического климата в учебном коллективе [5, с. 122].

Отметим, что данные условия являются общими для любых неязыковых вузов и направлений подготовки.

При обучении иностранному языку в аграрном вузе приходится иметь дело со следующими трудностями:

- относительно небольшой объем часов, который отведен на изучение данной дисциплины;
- существенно различающийся уровень владения иностранным языком студентами, которым нужно в течение первого семестра овладеть базовыми знаниями, умениями и навыками;
- необходимость за короткое время овладеть умениями профессиональной коммуникации, лексическим минимумом по специальности, навыками реферирования и аннотирования специальных текстов и пр. [1, с. 38].

Существуют несколько способов преодоления данных трудностей, а именно:

- 1) использование во время занятий материалов, знакомящих студентов с основными понятиями специальности;
- 2) создание на занятиях ситуаций, в которых обучающиеся могут применять полученные ими знания по специальности теоретического характера на практике;
- 3) использование материалов, содержащих уже известные обучающимся факты, которые представлены с иных позиций;
- 4) привлечение преподавателя специальных дисциплин.

Важно отметить высокую значимость выбора учебного материала. При анализируемом подходе помимо текстов необходимо использовать также различные аудиовизуальные средства обучения. Они помогают создать иноязычную среду и стимулируют речевую деятельность обучающихся, поскольку рассчитаны на зрительное, слуховое и зрительно-слуховое восприятие информации. К ним можно отнести различные диапроекции (диапозитивы и диафильмы), эпипроекции (подразумевает демонстрацию на экране графиков, рисунков и пр., которые напечатаны или же нарисованы на бумаге и демонстрируются при помощи эпископов), кодопроекции (различные учебные телекинофильмы, учебные кинофильмы, звуковые пособия). Экспериментальным путем доказано, что если обучающийся получает информацию одновременно при помощи слуха и зрения, то воспринимается она наиболее успешно в сравнении с информацией, получаемой лишь через зрение или лишь через слух. Таким образом, специально подобранные зрительно-слуховые образцы помогают обучающимся овладевать тонкостями иностранного языка, спецификой лексико-грамматической сочетаемости, умениями воспринимать иноязычную речь на слух и выражать свои мысли на изучаемом языке. Аудиовизуальные средства обучения – это эффективный источник повышения качества обучения благодаря выразительности, яркости и информационной насыщенности передаваемых с их помощью зрительно-слуховых образов. Следует отметить и имеющее при этом место повышение мотивационной стороны обучения. Систематическое применение аудиовизуальных средств позволяет, помимо прочего, восполнить отсутствие языковой среды у обучающихся на протяжении всего периода обучения. Естественно, нельзя не учитывать специфику профессиональной направленности аграрного вуза, для которого практически не издается учебных пособий по иностранному языку, однако некоторые материалы преподаватель может подготавливать самостоятельно, обращаясь при этом за помощью к коллегам, преподающим специальные дисциплины.

Нельзя недооценивать роль ситуационных игр в профессионально-ориентированном обучении иностранному языку в аграрном вузе, так как именно они помогают лучше изучить специальную лексику. Ситуационная игра – это практически самая точная модель общения, ведь она предполагает подражание действительности в ее наиболее существенных чертах. Ситуационная игра имеет значительный мотивационный потенциал. Общение является немислимимым без мотива, который психологи называют запускным механизмом научения. Однако в учебных условиях достаточно трудно вызвать мотив к высказыванию на иностранном языке. Отметим, что при использовании ситуационной игры преподавателю необходимо представить ситуацию таким образом, чтобы среди обучающихся возникла атмосфера общения, которая, в свою очередь, вызовет у них внутреннюю потребность выражать мысли. В условиях иноязычного общения важно, чтобы обучающиеся смогли выразить то, что им хочется сказать [2, с. 152-153].

Таким образом, главная цель профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в аграрном вузе – это обеспечение активного овладения иностранным языком студентами как средством повседневного и профессионального общения, формирования и формулирования мыслей. Существуют некоторые трудности реализации профессионально-ориентированного подхода к обучению иностранному языку в аграрном вузе, однако существуют и способы их преодоления, которые облегчают деятельность преподавателя и способствуют успешности обучающихся.

Список источников

1. **Богданова Ю. З.** Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку в аграрном вузе // Современные научные исследования и инновации. 2015. № 5 (49). Ч. 5. С. 38-40.
2. **Ефанова Л. Д.** Об использовании ролевых игр в учебном процессе при обучении иностранному языку // Символ науки. 2016. № 1 (13). Ч. 2. С. 152-156.

3. **Ишина Л. А.** Особенности обучения студентов аграрного вуза иностранному языку // Ученые записки Забайкальского государственного университета. Серия «Педагогические науки». 2011. № 5. С. 125-128.
4. **Книга В. Р., Сорокина Н. И.** Необходимость владения иностранным языком молодому специалисту [Электронный ресурс] // Молодежь и наука. 2017. № 3. URL: http://min.usaca.ru/uploads/article/attachment/2392/Книга_статья.pdf (дата обращения: 02.11.2017).
5. **Матухин Д. Л.** Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку студентов нелингвистических специальностей // Язык и культура. 2011. № 5. С. 121-129.
6. **Мыльцева Н. А., Пояганова Е. И.** Профессионально ориентированное обучение иностранному языку как технология повышения качества подготовки специалистов // Высшее образование сегодня. 2012. № 5. С. 61-63.
7. **Поляков О. Г.** Лингвистические аспекты проектирования курса английского языка для специальных целей // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2013. № 12 (30): в 2-х ч. Ч. 1. С. 165-168.
8. **Поляков О. Г.** Направления совершенствования коммуникативных умений в профильно-ориентированном обучении английскому языку // Иностранные языки в высшей школе. 2005. № 3. С. 55-62.
9. **Поляков О.** Принципы профильно-ориентированного обучения английскому языку и факторы, способствующие их реализации // Alma mater (Вестник высшей школы). 2004. № 3. С. 23-26.
10. **Поляков О. Г.** Психолого-педагогические аспекты проектирования курса английского языка для специальных целей: анализ потребностей и выбор подхода // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 9 (39): в 2-х ч. Ч. 2. С. 133-137.
11. **Поляков О. Г.** Психолого-педагогические аспекты проектирования курса английского языка для специальных целей: анализ теорий учения // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2013. № 12 (30): в 2-х ч. Ч. 2. С. 166-169.
12. **Статкевич Е. А.** Профессионально ориентированное обучение студентов иностранному языку в неязыковом вузе // Инновационная экономика и общество. 2015. № 3 (9). С. 109-115.
13. **Kovalyova Y. Y., Polyakov O. G., Kerimkulov A. T.** Developing engineering students' skills of data and information verbalization on the basis of graphs and charts in the EFL classroom // Ponte. 2016. Vol. 72/7. P. 23-31.
14. **Polyakov O. G.** Developing ESP learner L2 pragmatic awareness through interviewing native speakers of English // Procedia – Social and Behavioral Sciences. 2014. Vol. 154. P. 148-154.
15. **Veber Y., Polyakov O., Kerimkulov A.** Training Russian engineering students as intended translators in the sphere of professional communication // INTED-2017: 11th International Technology, Education and Development Conference (6-8 March 2017, Valencia, Spain). Valencia, 2017. P. 1305-1315.

ON PROFESSIONALLY ORIENTED FOREIGN LANGUAGE TEACHING AT AN AGRARIAN HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENT

Bogdanova Yuliya Zufarovna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
Northern Trans-Ural State Agricultural University, Tyumen
bogdanowa2907@mail.ru

The article discusses the problem of implementing a professionally oriented approach to foreign language teaching at an agrarian higher education establishment. The author examines the essence of such an approach promoting the development of agrarian students' competences established by the Federal State Educational Standards of Higher Education in the sphere of agriculture. The paper substantiates the conditions for successful professionally oriented teaching, analyzes the related difficulties and the approaches to overcome them.

Key words and phrases: professionally oriented teaching; approach; foreign language; agrarian higher education establishment; competence; conditions; difficulties.

УДК 378.14

В данной статье рассматривается формирование информационно-коммуникационной компетентности студентов в иноязычной образовательной среде. Для реализации этой цели необходима информатизация учебного процесса, то есть внедрение электронных образовательных ресурсов, созданных с учетом требований, предъявляемых к дидактическим, учебно-методическим комплексам. Определяются основные направления решения задачи формирования информационно-коммуникационной компетентности студентов.

Ключевые слова и фразы: информационно-коммуникационная компетентность; информатизация учебного процесса; электронное обучение; электронные образовательные ресурсы; иноязычная образовательная среда.

Васьбиева Динара Гиниятулловна, к.э.н., доцент
Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации, г. Москва
dinara-va@list.ru

О РОЛИ ЭЛЕКТРОННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ФОРМИРОВАНИИ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТОВ

В условиях реализации Федерального государственного образовательного стандарта вузовское образование основывается на компетентностном подходе. Изменяется отношение к ожидаемым результатам обучения (студентоцентрированный подход), технологиям выявления и проектирования ожидаемых компетенций выпускников вуза с учетом требований рынка труда.